

# mimatic®

*Tool Systems*

*Your Partner For Clever Tooling*

**Winkelköpfe Angle Heads**



Hersteller von Präzisions-Werkzeugen seit 1974  
Manufacturer of Precision Tools Since 1974

# Aufbau der Standard-Winkelköpfe

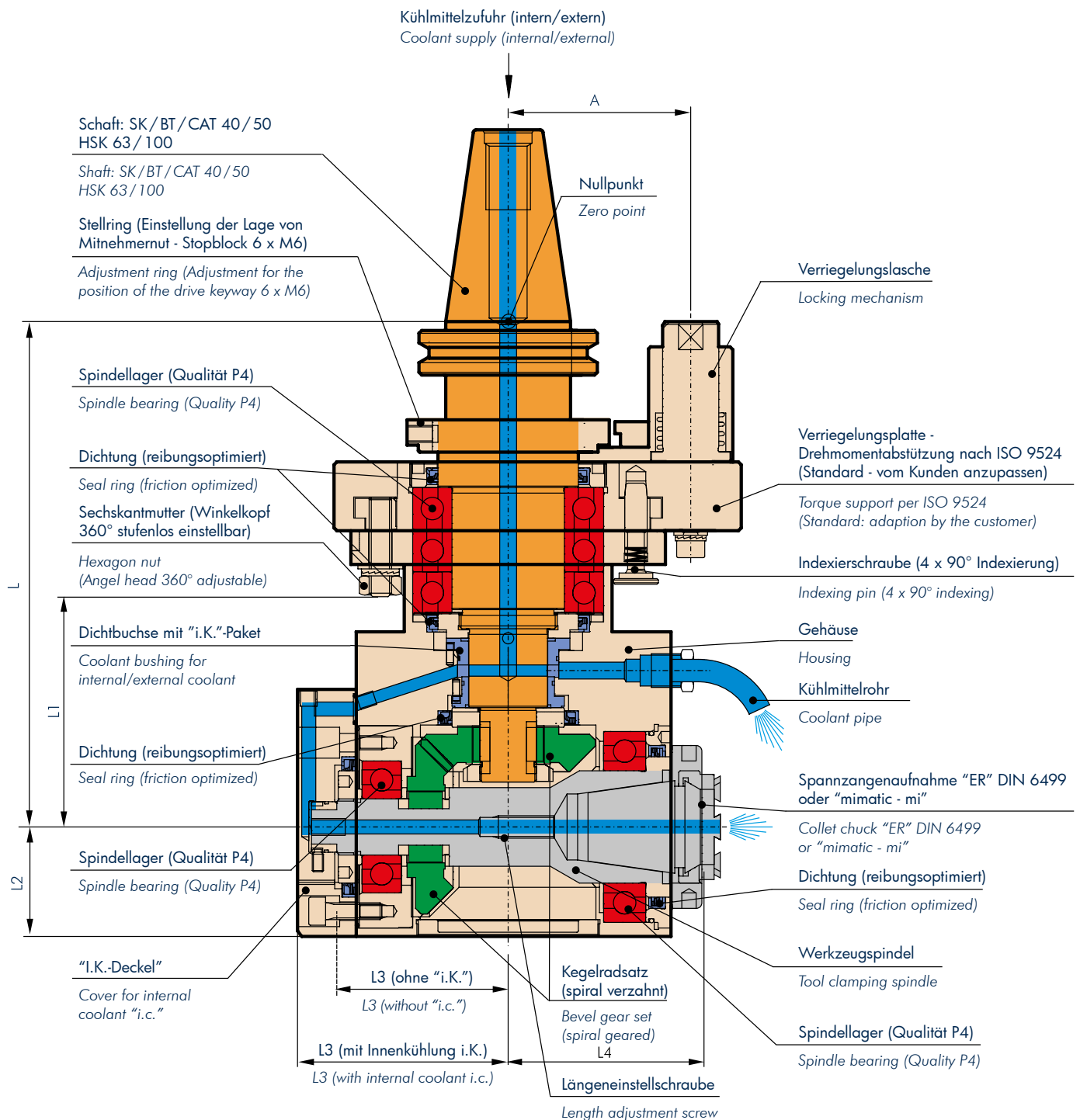
## Features of the Standard Angle Heads

- **Hochpräzise Lagertechnik**
- **Hohe Rundlaufgenauigkeit**
- **Hohe Steifigkeit**

- **High-precision Bearing Technology**
- **High Concentricity**
- **High Rigidity**

mimatic® Winkelköpfe werden technisch so ausgeführt, dass die Qualität Ihrer Werkstücke und die Standzeit Ihrer Werkzeuge steigt.

mimatic® angle heads are designed in such a way that they increase the quality of your workpieces and the service life of your tools.



# Inhalt Content

## DIN 69871 / SK ISO 7388

**Auswahl nach  
Eintauchdurchmesser E  
und Eintauchtiefe L<sub>1</sub>**

*Selection by  
Clearance Diameter E  
and Milling Depth L<sub>1</sub>*

**90° Winkelkopf**

*Angle Head 90°*



**90° Doppel-  
Winkelkopf**

*Double  
Angle Head 90°*



**90° Winkelkopf  
zurückversetzt**

*Angle Head 90°  
Offset Type*



**90° Winkelkopf  
zurückversetzt  
schmale Bauform**

*Angle Head 90°  
Offset Slim Type*



**Winkelschwenk-  
einheit 0-98°**

*Angle Head,  
Adjustable 0-98°*



SK 40			SW			DW			ZW			ZWS			WS		
Baugröße Size	Aufnahme Tool holder	Kühlung Coolant	E Ø mm	L <sub>1</sub> mm	Seite Page	E Ø mm	L <sub>1</sub> mm	Seite Page	E Ø mm	L <sub>1</sub> mm	Seite Page	E Ø mm	L <sub>1</sub> mm	Seite Page	E Ø mm	L <sub>1</sub> mm	Seite Page
0	ER 11																
1	ER 16		80	80	22			23			24	50	49	25			26
			90	80													
3	ER 20				22			23			24	75	80	25	-	91	26
5	ER 25		110	80	22	125	80	23	102	80	24	82	80	25	-	96	26
			40	80		125	80		106	80		82	80				
5	mi		138	80	22	160	80	23	119	80	24	125	80	25	-	96	26
			146	80		160	80		119	80		125	80				
7	ER 32		145	80	22	152	80	23	126	100	24			25			26
			155	80		152	80		126	100							
7	mi		172	80	22	184	80	23	150	100	24			25			26
			178	80		184	80		150	100							

SK 50			SW			DW			ZW			ZWS			WS		
Baugröße Size	Aufnahme Tool holder	Kühlung Coolant	E Ø mm	L <sub>1</sub> mm	Seite Page	E Ø mm	L <sub>1</sub> mm	Seite Page	E Ø mm	L <sub>1</sub> mm	Seite Page	E Ø mm	L <sub>1</sub> mm	Seite Page	E Ø mm	L <sub>1</sub> mm	Seite Page
0	ER 11																
5	ER 25		110	75	27	125	70	28	103	79	29	50	38	30	-	96	31
			120	75		125	70		103	79		82	76				
5	mi		138	75	27	200	70	28	118	79	29	125	76	30	-	96	31
			146	75		200	70		118	79		125	76				
7	ER 32		145	75	27	152	70	28	128	94	29	102	100	30	-	108	31
			155	75		152	70		128	94		102	100				
7	mi		159	75	27	190	190	28	152	94	29	135	100	30	-	108	31
			165	75		220	70		152	94		135	100				
9	ER 40		195	105	27	210	109	28	140	152	29			30			31
			195	105		210	109		140	152							
9	mi		224	105	27	250	109	28	165	152	29			30			31
			224	105		239	239		165	152							

# Inhalt Content

## DIN 69893 A / HSK-A ISO 12164

**Auswahl nach  
Eintauchdurchmesser E  
und Eintauchtiefe L<sub>1</sub>**

*Selection by  
Clearance Diameter E  
and Milling Depth L<sub>1</sub>*

**90° Winkelkopf**

*Angle Head 90°*



**90° Doppel-  
Winkelkopf**

*Double  
Angle Head 90°*



**90° Winkelkopf  
zurückversetzt**

*Angle Head 90°  
Offset Type*



**90° Winkelkopf  
zurückversetzt  
schmale Bauform**

*Angle Head 90°  
Offset Slim Type*



**Winkelschwenk-  
einheit 0-98°**

*Angle Head,  
Adjustable 0-98°*



HSK 63			SW			DW			ZW			ZWS			WS		
Baugröße Size	Aufnahme Tool holder	Kühlung Coolant	E Ø mm	L <sub>1</sub> mm	Seite Page	E Ø mm	L <sub>1</sub> mm	Seite Page	E Ø mm	L <sub>1</sub> mm	Seite Page	E Ø mm	L <sub>1</sub> mm	Seite Page	E Ø mm	L <sub>1</sub> mm	Seite Page
0	ER 11																
1	ER 16		91	80								50	38				
3	ER 20											75	80		-	91	
													100	80		-	91
5	ER 25		110	80	32	125	80	33	103	80	34	82	76	35	-	96	36
			120	80		125	80		103	80		82	76		-	96	
			138	80	200	80	130	80	125	76	-	96					
			146	80	200	80	130	80	125	76	-	96					
7	ER 32		145	80		152	80		128	100							
			155	80		152	80		128	100							
			172	80		220	80		150	100							
			178	80		220	80		150	100							

HSK 100			SW			DW			ZW			ZWS			WS		
Baugröße Size	Aufnahme Tool holder	Kühlung Coolant	E Ø mm	L <sub>1</sub> mm	Seite Page	E Ø mm	L <sub>1</sub> mm	Seite Page	E Ø mm	L <sub>1</sub> mm	Seite Page	E Ø mm	L <sub>1</sub> mm	Seite Page	E Ø mm	L <sub>1</sub> mm	Seite Page
0	ER 11																
5	ER 25		110	75		125	70		103	79		82	76		-	96	
			120	75		125	70		103	79		82	76		-	96	
			138	75		200	70		133	79		125	76		-	96	
			146	75		200	70		133	79		125	76		-	96	
7	ER 32		145	75	37	152	70	38	128	94	39	102	100	40	-	109	41
			155	75		152	70		128	94		102	100		-	109	
			172	75	220	70	152	94	135	100	-	109					
			178	75	220	70	152	94	135	100	-	109					
9	ER 40		195	109		210	109		140	152							
			195	109		210	109		140	152							
			224	109		250	109		165	152							
			224	109		250	109		165	152							

# Inhalt Content

## MAS-BT JIS 6339

**Auswahl nach  
Eintauchdurchmesser E  
und Eintauchtiefe L<sub>1</sub>**

*Selection by  
Clearance Diameter E  
and Milling Depth L<sub>1</sub>*

**90° Winkelkopf**

*Angle Head 90°*



**90° Doppel-  
Winkelkopf**

*Double  
Angle Head 90°*



**90° Winkelkopf  
zurückversetzt**

*Angle Head 90°  
Offset Type*



**90° Winkelkopf  
zurückversetzt  
schmale Bauform**

*Angle Head 90°  
Offset Slim Type*



**Winkelschwenk-  
einheit 0-98°**

*Angle Head,  
Adjustable 0-98°*



MAS-BT 40			SW			DW			ZW			ZWS			WS		
Baugröße Size	Aufnahme Tool holder	Kühlung Coolant	E Ø mm	L <sub>1</sub> mm	Seite Page	E Ø mm	L <sub>1</sub> mm	Seite Page	E Ø mm	L <sub>1</sub> mm	Seite Page	E Ø mm	L <sub>1</sub> mm	Seite Page	E Ø mm	L <sub>1</sub> mm	Seite Page
0	ER 11																
1	ER 16		91	80								50	38				
3	ER 20											75	80		-	91	
													100	80		-	91
5	ER 25		110	80	42	125	80	43	103	80	44	82	76	45	-	96	46
			120	80		125	80		103	80		82	76		-	96	
	mi		138	80		200	80		130	80		125	76		-	96	
			146	80		200	80		130	80		125	76		-	96	
7	ER 32		145	80	152	80	128	100									
			155	80	152	80	128	100									
	mi		172	80	220	80	150	100									
			178	80	220	80	150	100									

MAS-BT 50			SW			DW			ZW			ZWS			WS		
Baugröße Size	Aufnahme Tool holder	Kühlung Coolant	E Ø mm	L <sub>1</sub> mm	Seite Page	E Ø mm	L <sub>1</sub> mm	Seite Page	E Ø mm	L <sub>1</sub> mm	Seite Page	E Ø mm	L <sub>1</sub> mm	Seite Page	E Ø mm	L <sub>1</sub> mm	Seite Page
0	ER 11																
5	ER 25		110	75	47	125	70	48	103	79	49	82	76	50	-	96	51
			120	75		125	70		103	79		82	76		-	96	
	mi		138	75		200	70		133	79		125	76		-	96	
			146	75		200	70		133	79		125	76		-	96	
7	ER 32		145	75	152	70	128	94	102	100							
			155	75	152	70	128	94	102	100	-	109					
	mi		172	75	220	70	152	94	135	100	-	109					
			178	75	220	70	152	94	135	100	-	109					
9	ER 40		195	109	210	109	140	152									
			195	109	210	109	140	152									
	mi		224	109	250	109	165	152									
			224	109	250	109	165	152									

# Inhalt Content

## ANSI-CAT

**Auswahl nach  
Eintauchdurchmesser E  
und Eintauchtiefe L<sub>1</sub>**

*Selection by  
Clearance Diameter E  
and Milling Depth L<sub>1</sub>*

**90° Winkelkopf**

*Angle Head 90°*



**90° Doppel-  
Winkelkopf**

*Double  
Angle Head 90°*



**90° Winkelkopf  
zurückversetzt**

*Angle Head 90°  
Offset Type*



**90° Winkelkopf  
zurückversetzt  
schmale Bauform**

*Angle Head 90°  
Offset Slim Type*



**Winkelschwenk-  
einheit 0-98°**

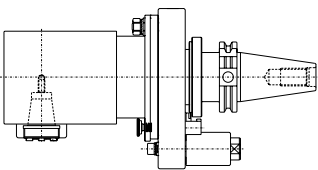
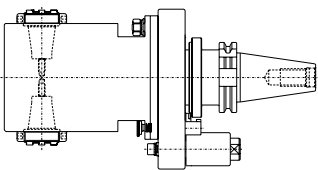
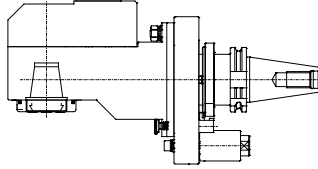
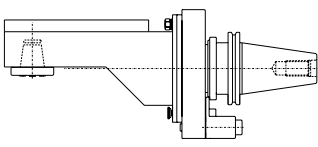
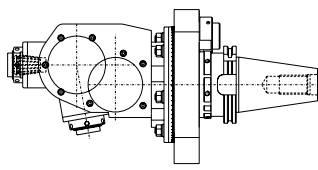
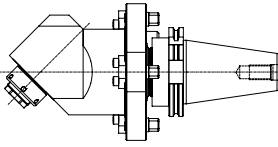
*Angle Head,  
Adjustable 0-98°*



ANSI-CAT 40			SW			DW			ZW			ZWS			WS		
Baugröße Size	Aufnahme Tool holder	Kühlung Coolant	E Ø mm	L <sub>1</sub> mm	Seite Page	E Ø mm	L <sub>1</sub> mm	Seite Page	E Ø mm	L <sub>1</sub> mm	Seite Page	E Ø mm	L <sub>1</sub> mm	Seite Page	E Ø mm	L <sub>1</sub> mm	Seite Page
0	ER 11																
1	ER 16		91	80								50	38				
3	ER 20											75	80		-	91	
													100	80		-	91
5	ER 25		110	80	52	125	80	53	103	80	54	82	76	55	-	96	56
			120	80		125	80		103	80		82	76		-	96	
			138	80	200	80	130	80	125	76	-	96					
			146	80	200	80	130	80	125	76	-	96					
7	ER 32		145	80		152	80		128	100							
			155	80		152	80		128	100							
			172	80		220	80		150	100							
			178	80		220	80		150	100							

ANSI-CAT 50			SW			DW			ZW			ZWS			WS		
Baugröße Size	Aufnahme Tool holder	Kühlung Coolant	E Ø mm	L <sub>1</sub> mm	Seite Page	E Ø mm	L <sub>1</sub> mm	Seite Page	E Ø mm	L <sub>1</sub> mm	Seite Page	E Ø mm	L <sub>1</sub> mm	Seite Page	E Ø mm	L <sub>1</sub> mm	Seite Page
0	ER 11																
5	ER 25		110	75		125	70		103	79		82	76		-	96	
			120	75		125	70		103	79		82	76		-	96	
			138	75		200	70		133	79		125	76		-	96	
			146	75		200	70		133	79		125	76		-	96	
7	ER 32		145	75	57	152	70	58	128	94	59	102	100	60	-	109	61
			155	75		152	70		128	94		102	100		-	109	
			172	75	220	70	152	94	135	100	-	109					
			178	75	220	70	152	94	135	100	-	109					
9	ER 40		195	100		210	105		140	152							
			195	100		210	105		140	152							
			224	100		250	105		165	152							
			224	100		250	105		165	152							

# Inhalt Content

	Typ	DIN	Schaft Shank	Seite Page
<p><b>90° Winkelkopf</b> Übersetzung <math>i = 1:1</math> Kühlmittelzufuhr: ohne/extern/intern</p> <p><b>Angle Head 90°</b> Gear Ratio <math>i = 1:1</math> Coolant supply: without/external/internal</p> 	SW	DIN 69871	SK 40 SK 50	22 27
		DIN 69893 A	HKS 63 HSK 100	32 37
		MAS-BT JIS 6339	BT 40 BT 50	42 47
		ANSI-CAT	CAT 40 CAT 50	52 57
<p><b>90° Doppel-Winkelkopf</b> Übersetzung <math>i = 1:1</math> Kühlmittelzufuhr: ohne/extern</p> <p><b>Double Angle Head 90°</b> Gear Ratio <math>i = 1:1</math> Coolant supply: without/external</p> 	DW	DIN 69871	SK 40 SK 50	23 28
		DIN 69893 A	HKS 63 HSK 100	33 38
		MAS-BT JIS 6339	BT 40 BT 50	43 48
		ANSI-CAT	CAT 40 CAT 50	53 58
<p><b>90° Winkelkopf zurückversetzt</b> Übersetzung <math>i = 1:1</math> Kühlmittelzufuhr: ohne/extern/intern</p> <p><b>Angle Head 90° Offset Type</b> Gear Ratio <math>i = 1:1</math> Coolant supply: without/external/internal</p> 	ZW	DIN 69871	SK 40 SK 50	24 29
		DIN 69893 A	HKS 63 HSK 100	34 39
		MAS-BT JIS 6339	BT 40 BT 50	44 49
		ANSI-CAT	CAT 40 CAT 50	54 59
<p><b>90° Winkelkopf zurückversetzt schmale Bauform</b> Übersetzung <math>i = 1:1</math> Kühlmittelzufuhr: ohne/extern</p> <p><b>Angle Head 90° Offset Slim Type</b> Gear Ratio <math>i = 1:1</math> Coolant supply: without/external</p> 	ZWS	DIN 69871	SK 40 SK 50	25 30
		DIN 69893 A	HKS 63 HSK 100	35 40
		MAS-BT JIS 6339	BT 40 BT 50	45 50
		ANSI-CAT	CAT 40 CAT 50	55 60
<p><b>Winkelschwenkeinheit 0-98°</b> Übersetzung <math>i = 1:1</math> oder <math>1:2,25</math> Kühlmittelzufuhr: intern</p> <p><b>Angle Head, Adjustable 0-98°</b> Gear Ratio <math>i = 1:1</math> or <math>1:2,25</math> Coolant supply: internal</p> 	WS	DIN 69871	SK 40 SK 50	26 31
		DIN 69893 A	HKS 63 HSK 100	36 41
		MAS-BT JIS 6339	BT 40 BT 50	46 51
		ANSI-CAT	CAT 40 CAT 50	56 61
<p><b>Winkelkopf mit festem Winkel</b></p> <p><b>Angle Head with Fixed Angle</b></p> 	FW	Auf Anfrage lieferbar. Available on request.		62
<b>Verkaufs- und Lieferbedingungen</b>				82
<b>Terms of Sale and Delivery</b>				86

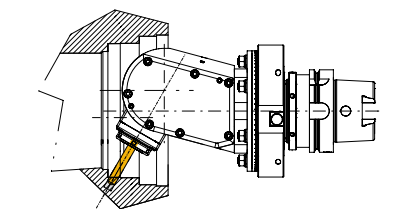
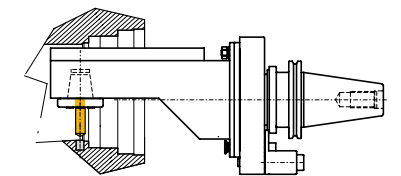
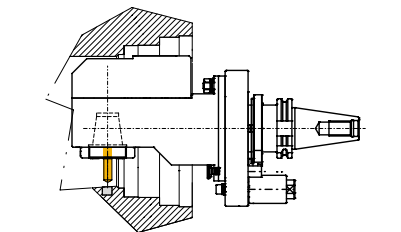
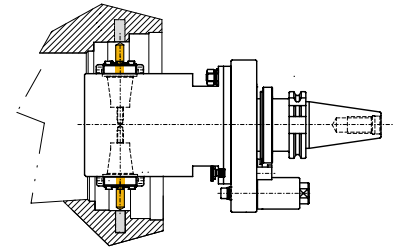
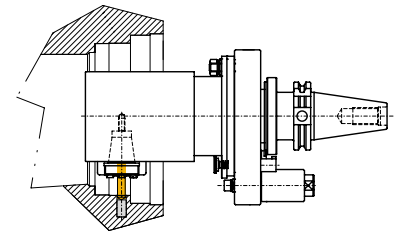
## Winkelbohr- und Fräsköpfe Angle Drilling Heads and Cutter Heads

mimatic® Winkelköpfe für die Komplettbearbeitung: Kein mehrmaliges Umspannen von Werkstücken mehr und somit eine deutliche Senkung der Produktionskosten, Rationalisierung und Schaffung von Flexibilität in der gesamten Fertigung. Winkelköpfe ermöglichen zudem die Bearbeitung unzugänglicher Stellen innerhalb von Gehäusen oder Bohrungen.

mimatic® Winkelköpfe sind in allen gängigen Maschinenkonzepten einsetzbar wie CNC-Bearbeitungszentren mit automatischem oder manuellem Werkzeugwechsel und Sondermaschinen mit festem Insert. Sie werden optimal auf die jeweilige Bearbeitungsaufgabe ausgelegt.

*mimatic® angle heads for a complete, integrated machining: It is now no longer necessary to repeatedly relocate tools, which means a considerable reduction in production costs, rationalization and the increase in flexibility over the entire production process. They allow you to work on inaccessible areas within housings or bores.*

*mimatic® angle heads can be used in all popular machine concepts, such as CNC machining centers with automatic or manual tool change and special-purpose machines with fixed insert. They are optimally designed for the respective machining task.*

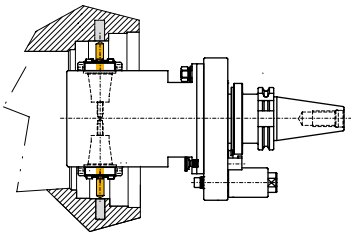




SK 40

DW

# Doppel-Winkelkopf 90° Double Angle Head 90°

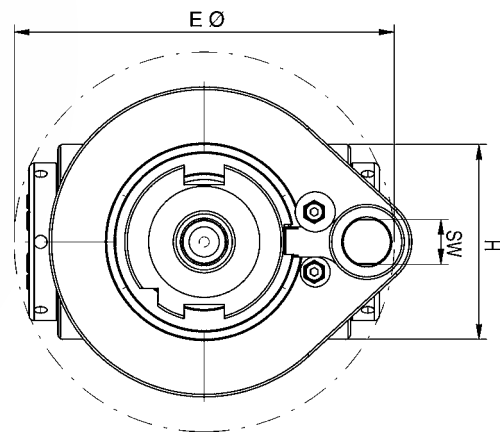
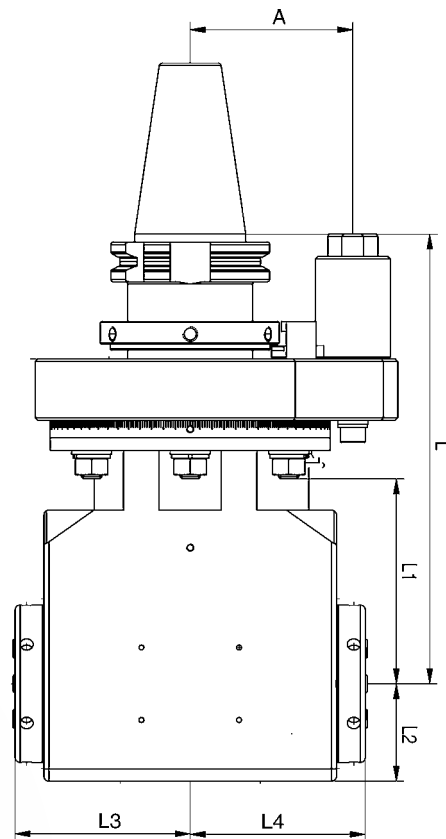


Doppelspindler um zwei entgegengesetzte Bohr- und Fräsoperationen durchführen zu können.

Double spindle unit to do two boring and milling operations in opposite directions.



Stoppblock finden Sie auf Seite 76  
Stop block can be found on page 76



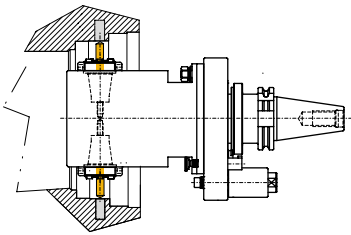
Baugröße Size	Bestell-Nr. / Order No.			Werkzeug Aufnahme Toolholder	Eintauch / Clearance Ø Emm		L3 mm		L4 mm	
	ohne / without	extern / external	intern / internal							
5	135710	168317		2 x ER 25	125	125	62,0	62,0	62,0	62,0
5	173507	162838		2 x mi 32	160	160	76,5	76,5	76,5	76,5
7	135733	166009		2 x ER 32	152	152	71,2	71,2	71,2	71,2
7	105775	174400		2 x mi 40	184	184	88,0	88,0	88,0	88,0

Baugröße Size	max. Drehmoment Torque max.	max. Drehzahl (U/min.) Rev. max. (RPM)	Übersetzung Gear Ratio	L mm	L1 mm	L2 mm	H mm	A mm	kg	SW
5	30 Nm	8.000	i = 1:1	180	80	39	78	65	7,5	18
7	70 Nm	6.500	i = 1:1	180	80	39	78	65	8,5	18

SK 50

DW

## Doppel-Winkelkopf 90° Double Angle Head 90°

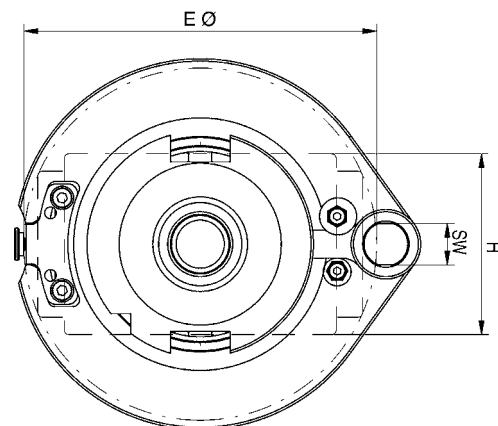
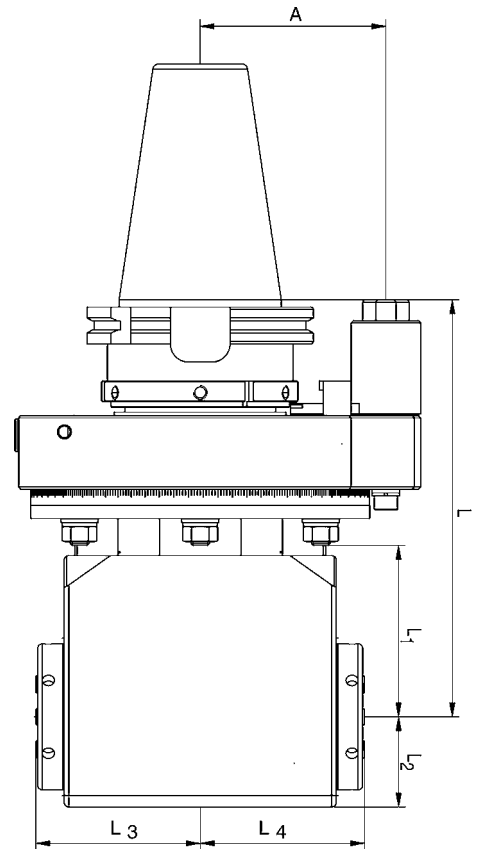


Doppelspindler um zwei entgegengesetzte Bohr- und Fräsoperationen durchführen zu können.

Double spindle unit to do two boring and milling operations in opposite directions.



Stoppblock finden Sie auf Seite 76  
Stop block can be found on page 76



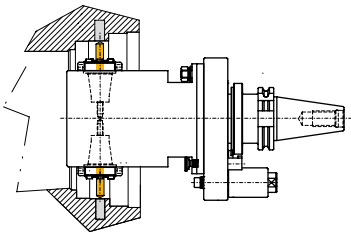
Baugröße Size	Bestell-Nr. / Order No.			Werkzeug Aufnahme Toolholder	Eintauch/ Clearance Ø Emm		L3 mm		L4 mm	
	ohne/without	extern/external	intern/internal							
5	135678	162825		2 x ER 25	125	125	62,0	62,0	62,0	62,0
5	173511	162842		2 x mi 32	200	200	76,5	76,5	76,5	76,5
7	135734	167532		2 x ER 32	152	152	71,2	71,2	71,2	71,2
7	167238	105776		2 x mi 40	190	220	88,0	88,0	88,0	88,0
9	105784	162834		2 x ER 40	210	210	103,0	103,0	103,0	103,0
9	167654	162851		2 x mi 50	250	239	116,0	116,0	116,0	116,0

Baugröße Size	max. Drehmoment Torque max.	max. Drehzahl (U/min.) Rev. max. (RPM)	Übersetzung Gear Ratio	L mm	L1 mm	L2 mm	H mm	A mm	kg	SW
5	30 Nm	8.000	i = 1:1	180	70	34	68	80	11,5	18
7	70 Nm	6.500	i = 1:1	180	190	39	78	80	13,5	18
9	150 Nm	4.000	i = 1:1	215	239	58	108	80	20,0	18

**HSK 63**

**DW**

# Doppel-Winkelkopf 90° Double Angle Head 90°

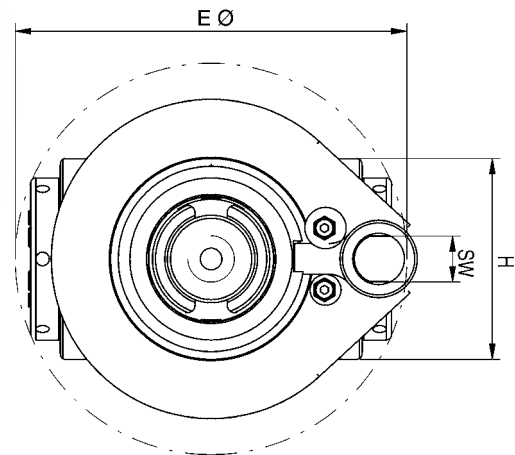
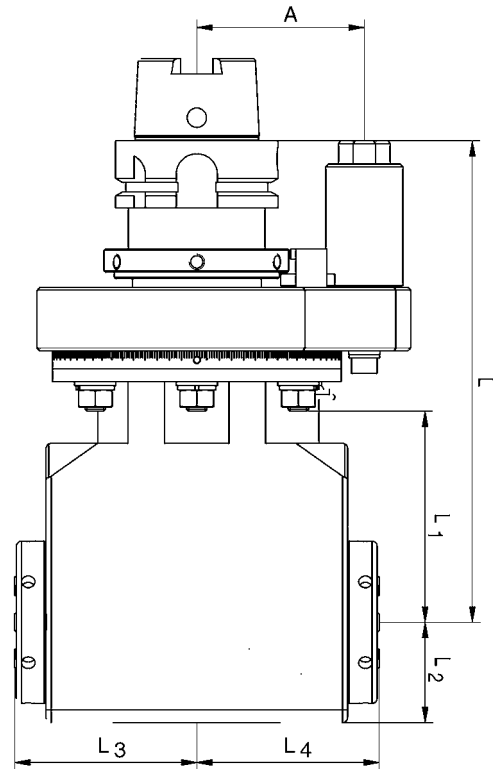


Doppelspindel um zwei entgegengesetzte Bohr- und Fräsoperationen durchführen zu können.

Double spindle unit to do two boring and milling operations in opposite directions.



Stoppblock finden Sie auf Seite 76  
Stop block can be found on page 76



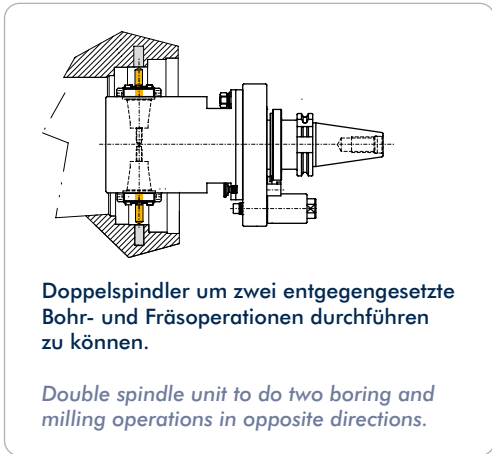
Baugröße Size	Bestell-Nr. / Order No.			Werkzeug Aufnahme Toolholder	Eintauch / Clearance ØEmm		L3 mm		L4 mm	
	ohne / without	extern / external	intern / internal							
5	135706	162824		2 x ER 25	125	125	62,0	62,0	62,0	62,0
5	173510	162841		2 x mi 32	200	200	76,5	76,5	76,5	76,5
7	135747	162830		2 x ER 32	152	152	71,2	71,2	71,2	71,2
7	170454	176644		2 x mi 40	220	220	88,0	88,0	88,0	88,0

Baugröße Size	max. Drehmoment Torque max.	max. Drehzahl (U/min.) Rev. max. (RPM)	Übersetzung Gear Ratio	L mm	L1 mm	L2 mm	H mm	A mm	kg	SW
5	30 Nm	8.000	i = 1:1	187	80	39	78	65	7,5	18
7	70 Nm	6.500	i = 1:1	187	80	39	78	65	8,5	18

**HSK 100**

**DW**

# Doppel-Winkelkopf 90° Double Angle Head 90°

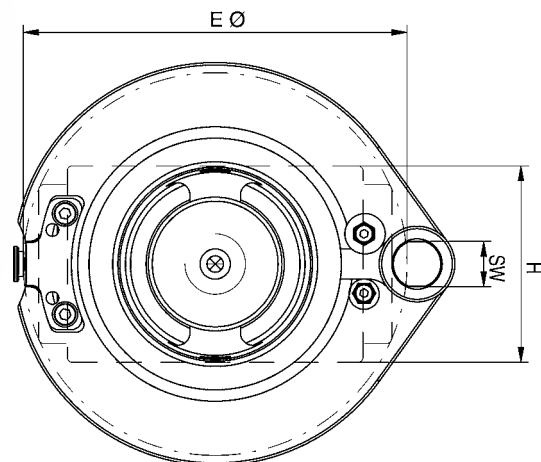
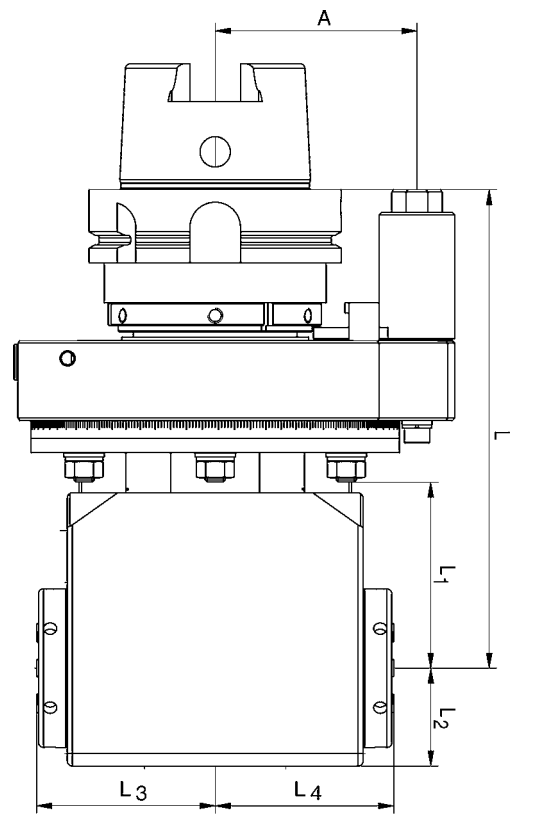


Doppelspindler um zwei entgegengesetzte Bohr- und Fräsoperationen durchführen zu können.

Double spindle unit to do two boring and milling operations in opposite directions.



Stoppblock finden Sie auf Seite 76  
Stop block can be found on page 76

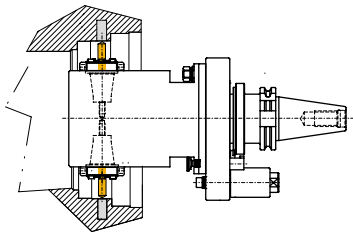


Baugröße Size	Bestell-Nr. / Order No.			Werkzeug Aufnahme Toolholder	Eintauch/ Clearance ØEmm		L3 mm		L4 mm	
	ohne/without	extern/external	intern/internal							
5	135711	162827		2 x ER 25	125	125	62,0	62,0	62,0	62,0
5	173514	162845		2 x mi 32	200	200	76,5	76,5	76,5	76,5
7	135749	162833		2 x ER 32	152	152	71,2	71,2	71,2	71,2
7	167700	162850		2 x mi 40	220	220	88,0	88,0	88,0	88,0
9	105790	162837		2 x ER 40	210	210	103,0	103,0	103,0	103,0
9	167705	162854		2 x mi 50	250	250	116,0	116,0	116,0	116,0

Baugröße Size	max. Drehmoment Torque max.	max. Drehzahl (U/min.) Rev. max. (RPM)	Übersetzung Gear Ratio	L mm	L1 mm	L2 mm	H mm	A mm	kg	SW
5	30 Nm	8.000	i = 1:1	190	70	34	68	80	11,5	18
7	70 Nm	6.500	i = 1:1	190	70	39	78	80	13,5	18
9	150 Nm	4.000	i = 1:1	225	109	58	108	80	20,0	18

**MAS-BT 40 DW**

**Doppel-Winkelkopf 90°  
Double Angle Head 90°**

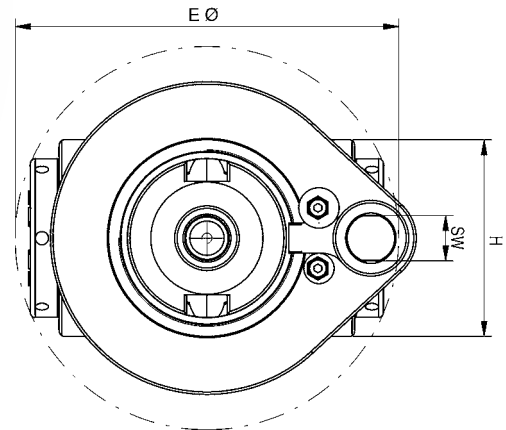
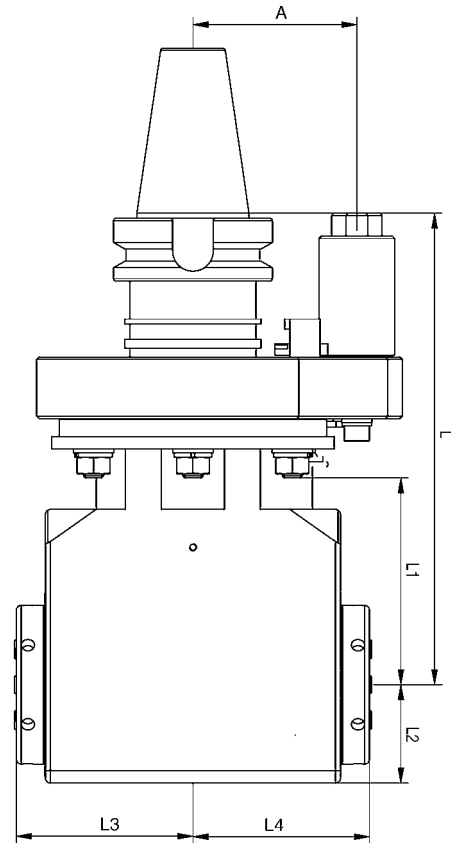


Doppelspindler um zwei entgegengesetzte Bohr- und Fräsoperationen durchführen zu können.

Double spindle unit to do two boring and milling operations in opposite directions.



Stoppblock finden Sie auf Seite 76  
Stop block can be found on page 76

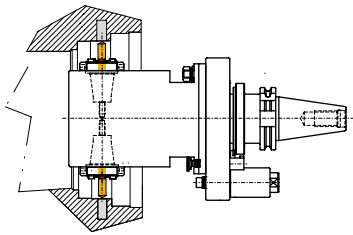


Baugröße Size	Bestell-Nr. / Order No.			Werkzeug Aufnahme Toolholder	Eintauch / Clearance Ø Emm		L3 mm		L4 mm	
	ohne / without	extern / external	intern / internal							
5	135717	162823		2 x ER 25	125	125	62,0	62,0	62,0	62,0
5	173509	162840		2 x mi 32	200	200	76,5	76,5	76,5	76,5
7	135729	162829		2 x ER 32	152	152	71,2	71,2	71,2	71,2
7	173516	162847		2 x mi 40	220	220	88,0	88,0	88,0	88,0

Baugröße Size	max. Drehmoment Torque max.	max. Drehzahl (U/min.) Rev. max. (RPM)	Übersetzung Gear Ratio	L mm	L1 mm	L2 mm	H mm	A mm	kg	SW
5	30 Nm	8.000	i = 1:1	187	80	39	78	65	7,5	18
7	70 Nm	6.500	i = 1:1	187	80	39	78	65	8,5	18

**MAS-BT 50 DW**

**Doppel-Winkelkopf 90°  
Double Angle Head 90°**

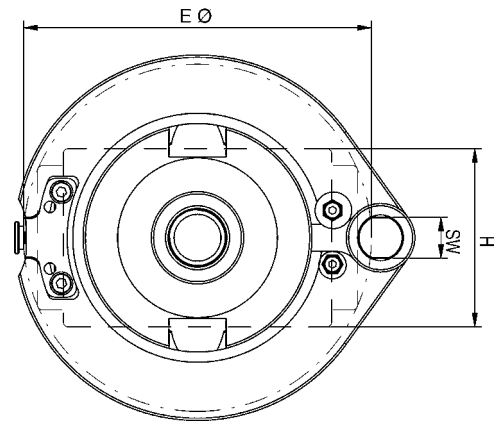
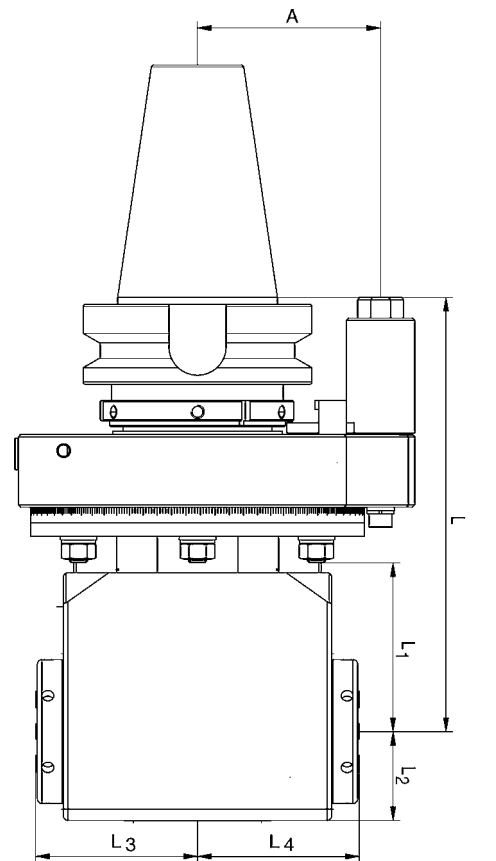


Doppelspindel um zwei entgegengesetzte Bohr- und Fräsoperationen durchführen zu können.

Double spindle unit to do two boring and milling operations in opposite directions.



Stoppblock finden Sie auf Seite 76  
Stop block can be found on page 76

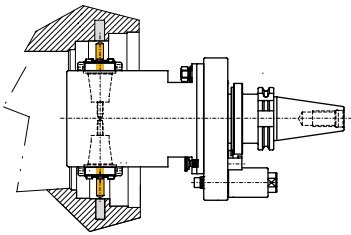


Baugröße Size	Bestell-Nr. / Order No.			Werkzeug Aufnahme Toolholder	Eintauch / Clearance Ø Emm		L3 mm		L4 mm	
	ohne / without	extern / external	intern / internal							
5	135691	162826		2 x ER 25	125	125	62,0	62,0	62,0	62,0
5	173513	162844		2 x mi 32	200	200	76,5	76,5	76,5	76,5
7	135724	162832		2 x ER 32	152	152	71,2	71,2	71,2	71,2
7	173518	162849		2 x mi 40	220	220	88,0	88,0	88,0	88,0
9	105788	162836		2 x ER 40	210	210	103,0	103,0	103,0	103,0
9	173520	162853		2 x mi 50	250	250	116,0	116,0	116,0	116,0

Baugröße Size	max. Drehmoment Torque max.	max. Drehzahl (U/min.) Rev. max. (RPM)	Übersetzung Gear Ratio	L mm	L1 mm	L2 mm	H mm	A mm	kg	SW
5	30 Nm	8.000	i = 1:1	190	70	34	68	80	11,5	18
7	70 Nm	6.500	i = 1:1	190	70	39	78	80	13,5	18
9	150 Nm	4.000	i = 1:1	225	109	58	108	80	20,0	18

**ANSI CAT 40 DW**

**Doppel-Winkelkopf 90°  
Double Angle Head 90°**

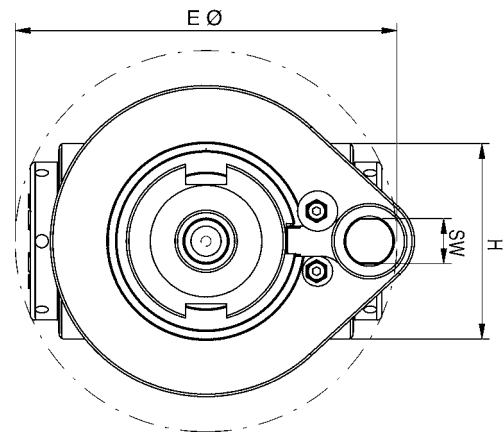
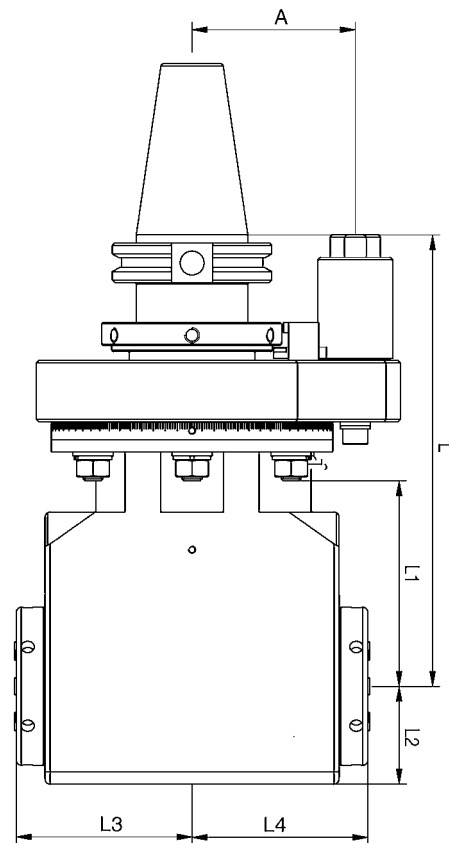


Doppelspindel um zwei entgegengesetzte Bohr- und Fräsoperationen durchführen zu können.

Double spindle unit to do two boring and milling operations in opposite directions.



Stoppblock finden Sie auf Seite 76  
Stop block can be found on page 76

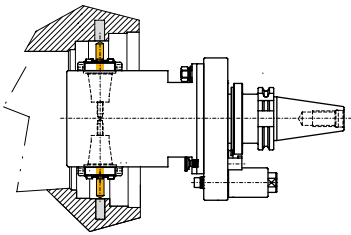


Baugröße Size	Bestell-Nr. / Order No.			Werkzeug Aufnahme Toolholder	Eintauch / Clearance Ø Emm		L3 mm		L4 mm	
	ohne / without	extern / external	intern / internal							
5	135696	162822		2 x ER 25	125	125	62,0	62,0	62,0	62,0
5	173508	162839		2 x mi 32	210	210	92,0	76,5	76,5	76,5
7	135720	162828		2 x ER 32	152	152	71,2	71,2	71,2	71,2
7	173515	162846		2 x mi 40	220	220	88,0	88,0	88,0	88,0

Baugröße Size	max. Drehmoment Torque max.	max. Drehzahl (U/min.) Rev. max. (RPM)	Übersetzung Gear Ratio	L mm	L1 mm	L2 mm	H mm	A mm	kg	SW
5	30 Nm	8.000	i = 1:1	180	80	39	78	65	7,5	18
7	70 Nm	6.500	i = 1:1	180	80	39	78	65	8,5	18

**ANSI CAT 50 DW**

**Doppel-Winkelkopf 90°  
Double Angle Head 90°**

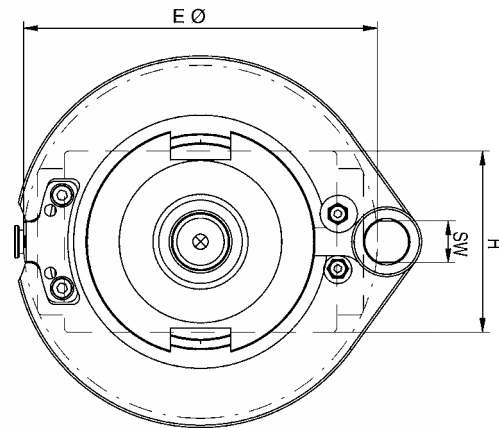
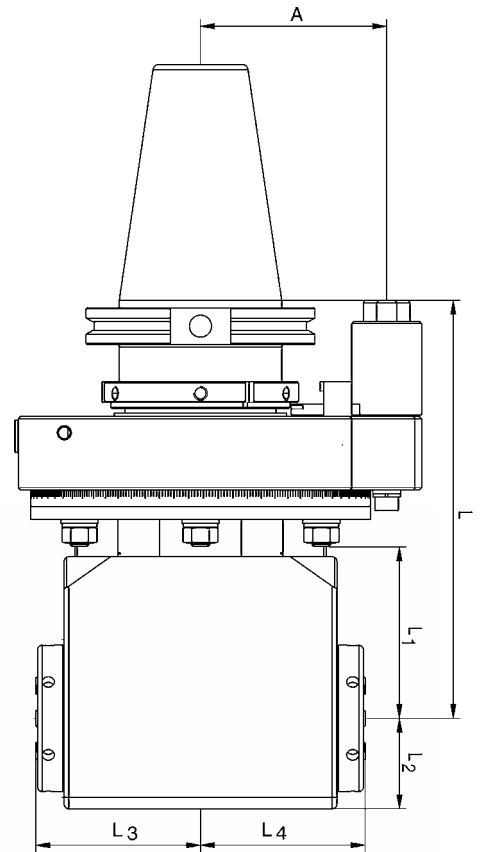


Doppelspindel um zwei entgegengesetzte Bohr- und Fräsoperationen durchführen zu können.

Double spindle unit to do two boring and milling operations in opposite directions.



Stoppblock finden Sie auf Seite 76  
Stop block can be found on page 76

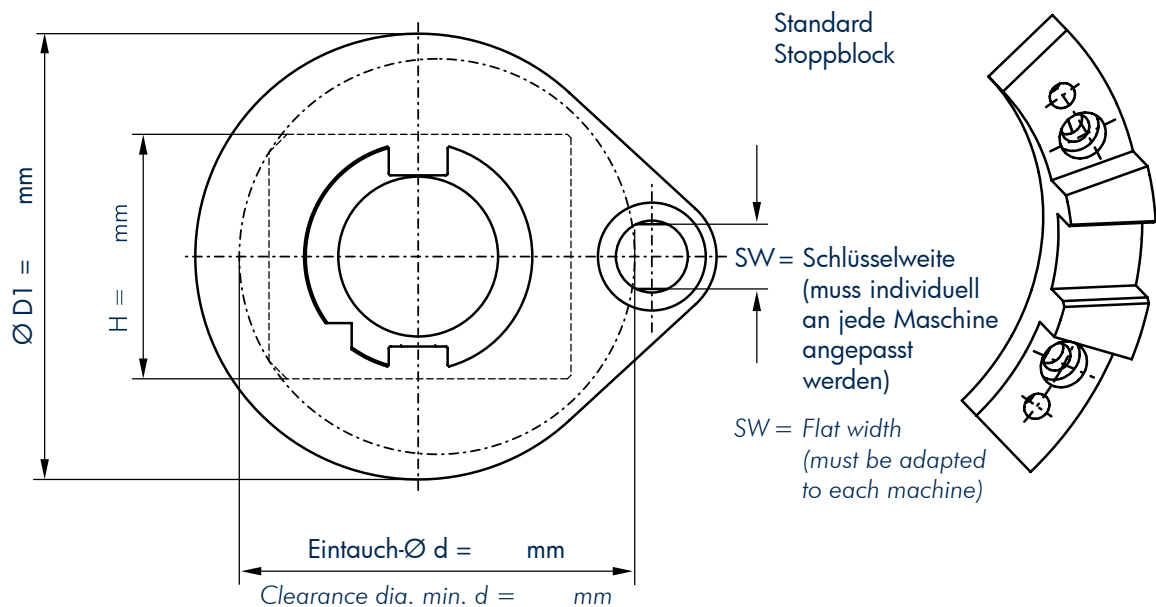
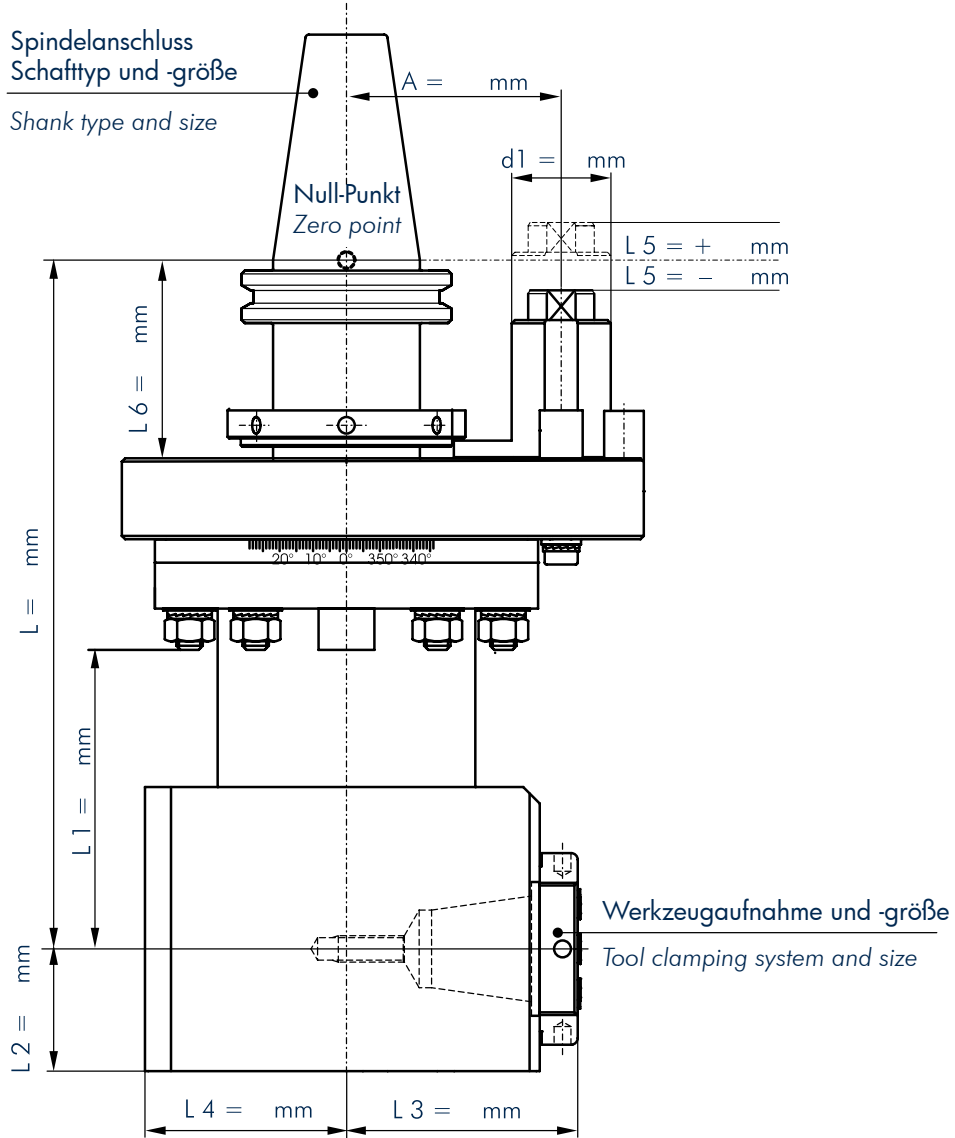


Baugröße Size	Bestell-Nr. / Order No.			Werkzeug Aufnahme Toolholder	Eintauch / Clearance Ø Emm		L3 mm		L4 mm	
	ohne / without	extern / external	intern / internal							
5	135723	135718		2 x ER 25	125	125	62,0	62,0	62,0	62,0
5	173512	162843		2 x mi 32	200	200	76,5	76,5	76,5	76,5
7	135725	162831		2 x ER 32	152	152	71,2	71,2	71,2	71,2
7	173517	162848		2 x mi 40	220	220	88,0	88,0	88,0	88,0
9	105789	162835		2 x ER 40	210	210	103,0	103,0	103,0	103,0
9	173519	162852		2 x mi 50	250	250	116,0	116,0	116,0	116,0

Baugröße Size	max. Drehmoment Torque max.	max. Drehzahl (U/min.) Rev. max. (RPM)	Übersetzung Gear Ratio	L mm	L1 mm	L2 mm	H mm	A mm	kg	SW
5	30 Nm	8.000	i = 1:1	180	70	34	68	80	11,5	18
7	70 Nm	6.500	i = 1:1	180	70	39	78	80	13,5	18
9	150 Nm	4.000	i = 1:1	215	109	58	108	80	20,0	18



# Zeichnung zum Anfrageformular Checklist for Inquiry



# mimatic®

Tool Systems

Your Partner For Clever Tooling

- Zirkular- und Gewindefräswerkzeuge
  - RPK-Reibahlen mit polygonaler Schnittstelle
  - Angetriebene Werkzeuge für CNC-Bearbeitungszentren
  - Angetriebene Werkzeuge für CNC-Drehmaschinen
  - Mehrspindel-Technologie
  - Modulare Werkzeugaufnahmen mimatic® mi
  - Statische Werkzeugaufnahmen für CNC-Drehmaschinen
  - Präzisions-Spannfutter
  - Sonder-Zerspanungswerkzeuge
- 
- Circular- and Thread Milling Tools
  - RPK-Reamers with Polygonal Interface
  - Driven Toolholders for CNC Machining Centers
  - Driven Toolholders for CNC Turning Machines
  - Multi-Spindle Technology
  - Modular Quick Change Toolholders mimatic® mi
  - Static Toolholders for CNC Turning Machines
  - Precision Chucks
  - Special Cutting Tools



191722 WM-KATALOG-WK-DE-EN\_02

**mimatic®**  
Tool Systems



**mimatic GmbH**  
Westendstraße 3  
D-87488 Betzigau  
Tel. +49 (0) 831 / 574 44-0  
Fax +49 (0) 831 / 574 44-90  
info@mimatic.de  
[www.mimatic.de](http://www.mimatic.de)